

SHURE®

LEGENDARY
PERFORMANCE™



BLX Wireless Microphone System
Système de microphone sans fil BLX
Sistema de micrófonos inalámbricos BLX
Sistema de Microfone Sem Fio BLX



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Allow sufficient distances for adequate ventilation and install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as open flames, radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place any open flame sources on the product.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. USE only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.



14. REFER to the service to a qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. DO NOT expose the apparatus to dripping and splashing. DO NOT put objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
16. The MAINS plug or an appliance coupler shall remain reconnected to the power source.
17. The airborne noise of the Apparatus does not exceed 70dB (A).
18. Apparatus with CLASS I construction shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
19. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
20. Do not attempt to modify this product. Doing so could result in personal injury and/or product failure.
21. Operate this product within its specified operating temperature range.



This symbol indicates that dangerous voltage constituting a risk of electric shock is present within this unit.



This symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.

WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. LIRE ces consignes.
2. CONSERVER ces consignes.
3. OBSERVER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les consignes.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de feu.
6. NETTOYER UNICAMENTE avec un chiffon sec.
7. NE PAS obstruer les ouvertures de ventilation. Laisser des distances suffisantes pour permettre une ventilation adéquate et effectuer l'installation en respectant les instructions du fabricant.
8. NE PAS installer à proximité d'une source de chaleur telle qu'une flamme nue, un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou d'autres appareils (dont les amplificateurs) produisant de la chaleur. Ne placer aucune source à flamme nue sur le produit.
9. NE PAS désinstaller la sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche assure la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à la prise électrique, demander à un électricien de remplacer la prise hors normes.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation afin que personne ne marche dessus et que rien ne le pince, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNICAMENTE les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. UTILISER uniquement avec un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table spécifiés par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, déplacer l'ensemble chariot-appareil avec précaution afin de ne pas le renverser, ce qui pourrait entraîner des blessures.



13. DÉBRANCHER l'appareil pendant les orages ou quand il ne sera pas utilisé pendant longtemps.
14. CONFIER toute réparation à du personnel qualifié. Des réparations sont nécessaires si l'appareil est endommagé d'une façon quelconque, par exemple : cordon ou prise d'alimentation endommagés, liquide renversé ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, appareil qui ne marche pas normalement ou que l'on a fait tomber.
15. NE PAS exposer cet appareil aux écoulements et aux éclaboussures. NE PAS poser des objets contenant de l'eau, comme des vases, sur l'appareil.
16. Le bruit du SECTEUR ou un coupleur d'appareil électrique doit rester facilement utilisable.
17. Le bruit aérien de l'appareil ne dépasse pas 70 dB (A).
18. L'appareil de construction de CLASSE I doit être raccordé à une prise SECTEUR dotée d'une protection par mise à la terre.
19. Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
20. Ne pas essayer de modifier ce produit. Cela risque de causer des blessures et/ou la détérioration du produit.
21. Utiliser ce produit dans sa plage de températures de fonctionnement spécifiée.



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse dans l'appareil constituant un risque de choc électrique.



Ce symbole indique que la documentation fournie avec l'appareil contient des instructions d'utilisation et d'entretien importantes.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. LEA estas instrucciones.
2. CONSERVE estas instrucciones.
3. PRESTE ATENCIÓN a todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO utilice este aparato cerca del agua.
6. LIMPIE UNICAMENTE con un tapo seco.
7. NO obstruya ninguna de las aberturas de ventilación. Deje espacio suficiente para proporcionar ventilación adecuada e instale los equipos según las instrucciones del fabricante.
8. NO instale el aparato cerca de fuentes de calor tales como llamas descubiertas, radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor. No coloque artículos con llamas descubiertas en el producto.
9. NO anule la función de seguridad del enchufe polarizado o con clavija de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe con puesta a tierra tiene dos patas y una tercera clavija con puesta a tierra. La pala más ancha o la tercera clavija se proporciona para su seguridad. Si el tomacorriente no es del tipo apropiado para el enchufe, consulte a un electricista para que sustituya el tomacorriente de estilo anticuado.
10. PROTEJA el cable eléctrico para evitar que personas lo pisen o estropeen, particularmente en sus enchufes, en los tomacorrientes y en el punto en el cual sale del aparato.
11. UTILICE únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
12. UTILICE únicamente con un carro, pedestal, trípode, escudera o mesa del tipo especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Si se usa un carro, el mismo debe moverse con sumo cuidado para evitar que se vuelque con el aparato.



13. DESENCHUFE el aparato durante las tormentas eléctricas, o si no va a ser utilizado por un tiempo prolongado.
14. TODA reparación debe ser llevada a cabo por técnicos calificados. El aparato requiere reparación si ha sufrido cualquier tipo de daño, incluyendo los daños al cordón o enchufe eléctrico, si se derrama líquido sobre el aparato o si caen objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona de modo normal, o si se ha caído.
15. NO exponga este aparato a chorros o salpicaduras de líquidos. NO coloque objetos llenos con líquido, tales como floreros, sobre el aparato.
16. El enchufe de alimentación o un acoplador para otros aparatos deberá permanecer en buenas condiciones de funcionamiento.
17. El nivel de ruido transmitido por el aire del aparato no excede de 70 dB(A).
18. Los aparatos de fabricación CLASE I deberán conectarse a un tomacorriente de ALIMENTACIÓN con clavija de puesta a tierra protectora.
19. Para reducir el riesgo de causar un incendio o sacudidas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a humedad.
20. No intente modificar este producto. Hacerlo podría causar lesiones personales y/o la falla del producto.
21. Utilice este producto únicamente dentro de la gama de temperaturas de funcionamiento especificadas.



Este símbolo indica que la unidad contiene niveles de voltaje peligrosos que representan un riesgo de choques eléctricos.



Este símbolo indica que la literatura que acompaña a esta unidad contiene instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento.

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. LEIA estas instruções.
2. GUARDE estas instruções.
3. PRESTE ATENÇÃO a todas as instruções.
4. SIGA todas as instruções.
5. NÃO use este aparelho perto de água.
6. LIMPE SOMENTE com um pano seco.
7. NÃO bloqueie nenhuma das aberturas de ventilação. Deje distâncias suficientes para ventilação adequada e instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. NÃO instale próximo de nenhuma fonte de calor, tais como fogo aceso, radiadores, bocais de aquecimento, fornos ou outros aparelhos que produzam calor (incluindo amplificadores). Não coloque fontes de chamas sobre o produto.
9. NÃO inutilize as características de segurança do conector polarizado ou com pino de aterramento. Um conector polarizado possui duas lâminas com uma mais larga do que a outra. Um conector com pino de aterramento possui duas lâminas e um terceiro pino de aterramento. E fornecida uma lâmina mais larga ou o terceiro pino para sua segurança. Se por acaso o conector não se encaixar na tomada, chame um eletricitista para substituir a tomada obsoleta.
10. PROTEJA o cabo de alimentação, evitando que seja pisado ou que enroscue, especialmente nos conectores, nas tomadas elétricas e de emprego geral e no ponto onde elas saem do aparelho.
11. USE SOMENTE acessórios/apetrechos especificados pelo fabricante.
12. USE somente com um carrinho, pedestal, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao movê-lo e o conjunto aparelho/carrinho para evitar danos com a queda do mesmo.



13. DESLIGUE este aparelho da tomada elétrica durante tempestades com relâmpagos ou quando não seja utilizado por longo período.
14. DEIXE toda a manutenção sob a responsabilidade de uma equipe de manutenção qualificada. É necessário realizar a manutenção quando por algum motivo o aparelho tiver sido danificado de alguma forma, como por exemplo por dano do cabo de alimentação elétrica ou do seu conector, por derramamento de líquido ou queda de objetos no aparelho, se o aparelho tiver sido exposto à chuva ou à umidade, não esteja operando normalmente ou tenha sofrido queda.
15. NÃO exponha o aparelho a respingos ou gotículas. NÃO coloque objetos cheios de líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.
16. O plugue MAINS (rede elétrica) ou um acoplador de aparelho deve estar sempre pronto para operação.
17. O ruído aéreo do Aparelho não ultrapassa 70 dB (A).
18. O aparelho com construção CLASSE I deve estar conectado à tomada da rede elétrica com ligação à terra.
19. Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou umidade.
20. Não tente alterar este produto. Isso poderá resultar em lesão pessoal e/ou falha do produto.
21. Opere este produto dentro da faixa de temperatura de operação especificada.



Este símbolo indica que existe nesta unidade tensão perigosa que apresenta risco de choque elétrico.



Este símbolo indica que existem instruções de operação e manutenção importantes na literatura que acompanha esta unidade.

 Caution

For proper operation, set each transmitter to a different channel on the BLX88 receiver.



Consult your BLX Channel guide to select compatible channel sets.

 Attention

Pour un fonctionnement correct, régler chaque côté du récepteur double BLX88 sur un canal différent.




Consulter le guide des canaux BLX pour sélectionner des jeux de canaux compatibles.

 Cuidado

Para operação correta, ajuste cada lado do Receptor duplo BLX88 em um canal diferente.



Consulte o guia de Canal BLX para selecionar os ajustes de canais compatíveis.

 Precaución

Para el funcionamiento correcto, fije cada lado del receptor doble BLX88 en un canal diferente.



Consulte la guía de canales BLX para seleccionar los grupos de canales compatibles.

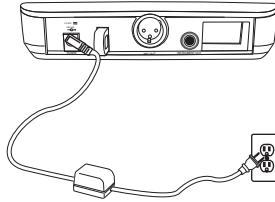
Quick Start Guide

1

a) Connect receiver to power source.
Brancher le récepteur à une source d'alimentation.
Den Empfänger an die Stromversorgung anschließen.
Conecte el receptor a la fuente de alimentación.

Collegate il ricevitore alla presa di alimentazione.
Conecte o receptor à fonte de alimentação.
Подключите приемник к источнику питания.

受信機を電源に接続します。
수신기를 전원에 연결합니다.
將接收机连接到电源。
Sambungkan receiver ke sumber daya.

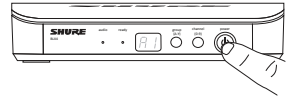
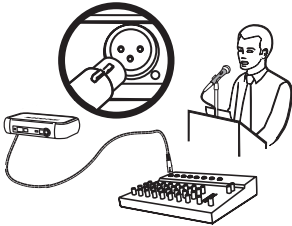


b)

Connect receiver to mixer or amplifier.
Hold power button to turn on.
Brancher le récepteur à un mélangeur ou un amplificateur. Appuyer sur le bouton d'alimentation pour allumer le récepteur.
Den Empfänger an das Mischpult oder den Verstärker anschließen. Die Taste power drücken, um den Empfänger einzuschalten.

Conecte el receptor a la mezcladora o amplificador. Oprima el botón de alimentación para encender el receptor.
Collegate il ricevitore al mixer o all'amplificatore. Premete il pulsante power per accendere il ricevitore.
Conecte o receptor ao mixer ou ao amplificador. Pressione o botão liga/desliga para ligar o receptor.

Подключите приемник к микшеру или усилителю. Чтобы включить приемник, нажмите кнопку Power.
受信機をミキサーまたはアンプに接続します。電源ボタンを押して受信機をオンにします。
수신기를 믹서나 앰프에 연결합니다. 전원 버튼을 눌러 수신기를 켭니다.
將接收机连接到混音器或放大器。按下电源按钮可打开接收机电源。
Sambungkan receiver ke mixer atau amplifier. Tekan tombol daya untuk menghidupkan receiver.

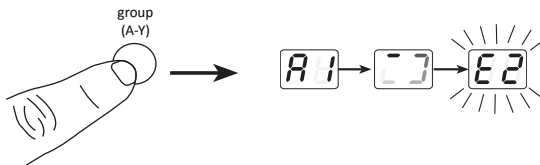


2

Press group button on receiver to perform a group scan.
Appuyer sur le bouton group du récepteur pour effectuer un balayage des groupes.
Am Empfänger die group-Taste drücken, um einen Gruppensuchlauf durchzuführen.
Oprima el botón de grupo en el receptor para realizar un escaneo de grupo.

Premete il pulsante group sul ricevitore per eseguire una ricerca del gruppo.
Pressione o botão group no receptor para executar uma procura de grupo.
Чтобы выполнить сканирование групп, нажмите на приемнике кнопку Group.

受信機のグループボタンを押して、グループスキャンを実行します。
그룹 스캔을 실행하려면 수신기의 그룹 버튼을 누릅니다.
按下接收机上的组按钮，执行组扫描。
Tekan tombol grup pada receiver untuk memindai grup.



3

a) Install batteries and turn on transmitter.

Installer les piles et allumer l'émetteur.

Die Batterien/Akkus einlegen und den Sender einschalten.

Instale las baterías y encienda el transmisor.

Installate le pile ed accendete il trasmettitore.

Instale as pilhas e ligue o transmissor.

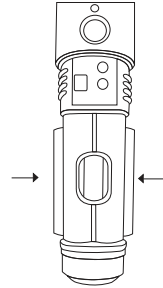
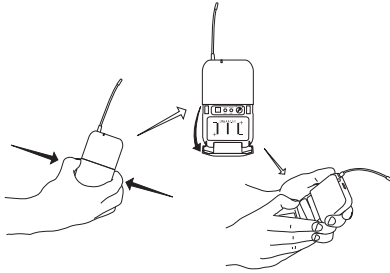
Вставьте батарейки и включите передатчик.

送信機に電池を入れ、オンにします。

건전지를 설치한 다음 송신기를 켜십시오.

安裝電池并打开发射机电源。

Pasang baterai dan hidupkan pemancar.



b)

On the transmitter, set the group and channel to match the receiver. The audio LED on the receiver should illuminate.

Sur l'émetteur, régler le groupe et le canal afin qu'ils correspondent à ceux du récepteur. Les barres RF et la LED des piles du récepteur doivent s'allumer.

Am Sender Gruppe und Kanal entsprechend der Empfängereinstellung einstellen. Auf dem Empfänger sollen die HF-Balken und Akku-LEDs aufleuchten.

En el transmisor, seleccione el grupo y canal para que coincidan con el receptor. Se deben iluminar las barras de RF y el LED de batería en el receptor.

Sul trasmettitore impostate il gruppo ed il canale corrispondenti a quelli del ricevitore. Le barre RF ed il LED della pila situati sul ricevitore devono illuminarsi.

Ligue o transmissor e ajuste o grupo e o canal para corresponder ao receptor. As barras de RF e o LED da pilha no receptor devem acender.

Установите на передатчике группу и канал для согласования с настройкой приемника. На приемнике должны загореться индикаторы интенсивности РЧ сигнала и светодиод батарейки.

送信機で、グループとチャンネルを設定して受信機に合わせます。受信機のRFバーと電池LEDが点灯します。

송신기에 그룹과 채널을 설정하여 수신기에 일치시키십시오. 수신기의 RF 바와 건전지 LED에 불이 들어와야 합니다.

在发射机上，将组和频道设置为与接收机匹配。接收机上的射频指示灯条和电池指示灯应点亮。

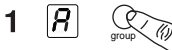
Pada pemancar, atur grup dan saluran untuk menyesuaikan dengan receiver. Bilah FR dan lampu LED baterai pada receiver harus menyala.



group



channel



If setting up additional systems, leave the first transmitter and receiver on. For each additional receiver, manually set the group to match the first receiver.

Note: The receiver will automatically perform a channel scan to find an available frequency after the group has been selected. Set the transmitter frequency to match the receiver.

Si l'on configure d'autres systèmes, laissez les premiers émetteur et récepteur allumés. Pour chaque système supplémentaire, réglez manuellement le groupe pour qu'il corresponde à celui du premier récepteur. Remarque : une fois le groupe sélectionné, le récepteur exécutera automatiquement un scan des canaux afin de trouver une fréquence disponible. Régler la fréquence de l'émetteur pour qu'elle corresponde à celle du récepteur.

Falls weitere Systeme eingerichtet werden, den ersten Sender und Empfänger eingeschaltet lassen. Für jeden weiteren Empfänger die Gruppe manuell auf den ersten Empfänger einstellen. Hinweis: Der Empfänger führt automatisch einen Kanalscan durch, um nach der Auswahl der Gruppe eine verfügbare Frequenz zu finden. Die Senderfrequenz entsprechend der des Empfängers einstellen.

Si está configurando sistemas adicionales, deje encendidos el primer transmisor y receptor. Por cada receptor adicional, fije manualmente el grupo para hacerlo coincidir con el primer receptor. Nota: El receptor automáticamente realizará un escaneo de canales para encontrar una frecuencia disponible después que se ha seleccionado el grupo. Fije la frecuencia del transmisor para que coincida con el receptor.

Se impostate altri sistemi, lasciate accesi il primo trasmettitore e ricevitore. Per ciascun ricevitore aggiuntivo, impostate manualmente il gruppo in modo che corrisponda al quello del primo ricevitore. Nota: all'avvenuta selezione del gruppo il ricevitore esegue automaticamente una scansione del canale per individuare una frequenza disponibile. Impostate la frequenza del trasmettitore in modo che corrisponda a quella del ricevitore.

Ao configurar sistemas adicionais, deixe ligado o primeiro par de transmissor e receptor. Em cada receptor adicional, ajuste manualmente o grupo de acordo com o primeiro receptor. Observação: O receptor realizará automaticamente uma procura de canal para encontrar uma frequência disponível após a seleção do grupo. Ajuste a frequência do transmissor de acordo com o receptor.

Пр настройке дополнительных систем оставьте включенными первый передатчик и приемник. Для каждого дополнительного приемника вручную установите группу, соответствующую первому приемнику. Примечание. После выбора группы приемник автоматически выполнит сканирование каналов и найдет свободную частоту. Согласуйте частоты передатчика и приемника.

追加システムを設定する場合は、最初の送信機と受信機をオンにした状態にしてください。各追加受信機ごとに、グループを手動で設定して最初の受信機に合わせてください。注記：受信機は自動的にチャンネルスキャンを実行し、グループを選択したら利用可能な周波数を検出します。送信機周波数を設定して受信機に一致させます。

추가 시스템을 설정하면 첫 번째 송신기와 수신기를 켜 상태로 두십시오. 각 추가 수신기마다 수동으로 첫 번째 송신기와 일치하는 그룹을 설정하십시오. 주: 그룹이 선택되면 수신기가 자동으로 채널 스캔을 수행하여 사용 가능한 주파수를 찾습니다. 송신기 주파수를 수신기에 일치시킵니다.

如果要设置更多的系统，应让第一台发射机和接收机保持在打开状态。对于每个增加的接收机，应将组手动设置为与第一台接收机匹配。注意：接收机可自动纸箱厂频道扫描，在选取组之后找到可用的频率。将发射机的频率设置为与接收机匹配。

Jika mengatur sistem tambahan, biarkan pemancar dan receiver pertama hidup. Untuk setiap receiver tambahan, atur grup secara manual untuk mencocokkan receiver pertama. Catatan: Receiver akan melakukan pemindaian saluran secara otomatis untuk mendapatkan frekuensi yang tersedia setelah grup dipilih. Atur frekuensi pemancar untuk mencocokkan receiver.

4 If sound is too faint or distorted, adjust the gain accordingly.

Si le son est trop faible ou distordu, réglez le gain en conséquence.

Falls der Ton zu schwach oder verzerrt ist, die Verstärkung dementsprechend korrigieren.

Si el sonido es demasiado débil o distorsionado, ajuste la ganancia según sea necesario.

Se il suono è troppo debole o distorto, regolate il guadagno di conseguenza.

Se o som estiver muito fraco ou distorcido, ajuste o ganho conforme necessário.

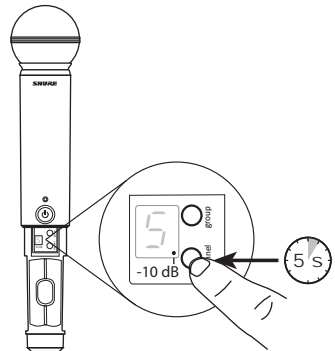
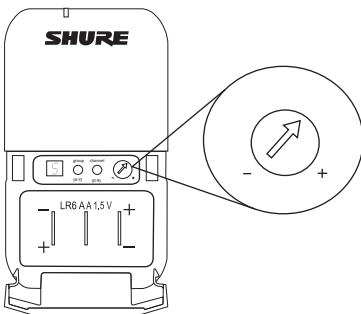
Если звук слишком слабый или искажен, подрегулируйте усиление.

音が小さすぎる場合や歪む場合は、ゲインを適宜調整してください。

사운드가 너무 흐리거나 왜곡된다면 게인을 조절하십시오.

如果声音太模糊或失真，应相应地调节增益设置。

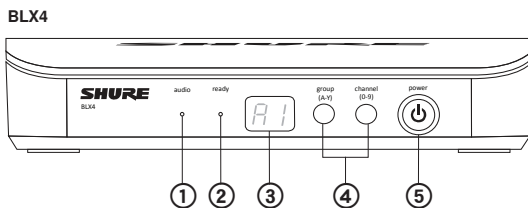
Jika suara terlalu lemah atau terdistorsi, sesuaikan penguatan sesuai dengan itu.



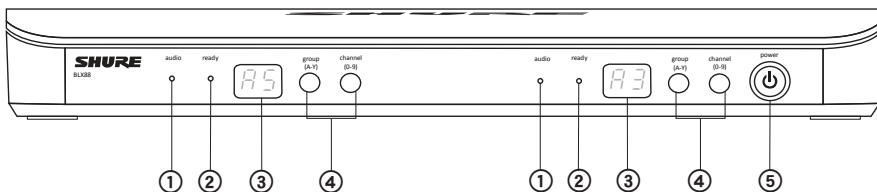
BLX

Recursos

Painel Frontal



BLX88



① LED audio

Indica a intensidade do sinal de áudio recebido: verde significa normal e vermelho significa sobrecarga.

② LED ready

A luz verde indica que o sistema está pronto para usar e receber sinal do transmissor.

③ Mostrador LED

Exibe a configuração de grupo e canal.

④ Botões group e channel

Procura: Pressione e solte o botão group para procurar um grupo e um canal abertos.

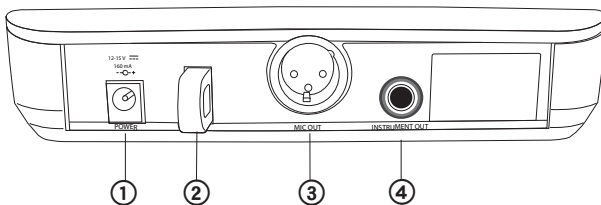
Manual: Mantenha pressionado o botão group para selecionar um grupo. Pressione o botão channel para selecionar um canal no grupo atual.

⑤ Botão power

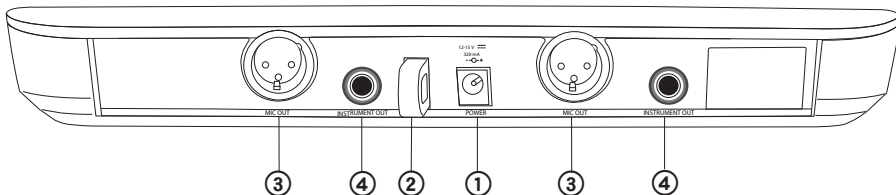
Pressione e mantenha pressionado para ligar ou desligar.

Painel Traseiro

BLX4



BLX88

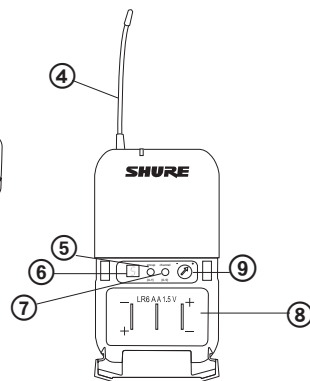
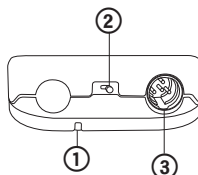


- ① Tomada de Alimentação DC
- ② Ligação do Cabo do Adaptador
- ③ Conector XLR de saída do microfone (MIC out)
- ④ Conector de saída do nível do instrumento de 6,35 mm (1/4 pol.) (instrument out)

BLX1

- ① Indicador LED
Exibe a potência e o status da pilha (consulte Indicadores LED do Transmissor).
- ② Botão power
Altera liga e desliga.
- ③ Conector de Entrada do Microfone de 4 Pinos (conector TA4)
- ④ Antena
- ⑤ Botão group
Altera a configuração de grupo.
- ⑥ Mostrador de LED
Exibe a configuração de grupo e canal.
- ⑦ Botão channel
Altera a configuração de canal.
- ⑧ Compartimento da Pilha
- ⑨ Ajuste do Ganho de Áudio
Gire para aumentar ou diminuir o ganho do transmissor.

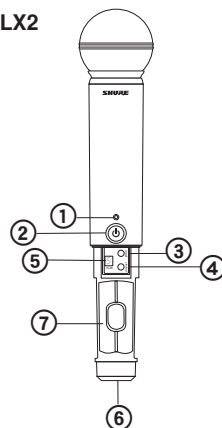
BLX1



BLX2

- ① Indicador LED
Exibe a potência e o status da pilha (consulte Indicadores LED do Transmissor).
- ② Botão power
Pressione para ligar ou desligar.
- ③ Botão group
Altera a configuração de grupo.
- ④ Botão channel
Altera a configuração de canal e ganho.
- ⑤ Mostrador de LED
Exibe a configuração de grupo e canal.
- ⑥ Tampa de Identificação
- ⑦ Compartimento da Pilha

BLX2



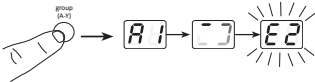
Indicadores LEDs do Transmissor

Indicador LED	Status
Verde	Ready (Prontas)
Piscando em Vermelho Rapidamente	Controles bloqueados
Vermelho Contínuo	Carga da pilha baixa (menos de 1 hora restante*)
Piscando em Vermelho e desliga	Pilhas descarregadas (troque as pilhas para alimentar o transmissor)

*Somente para pilhas alcalinas. Para pilhas recarregáveis, vermelho contínuo significa que as pilhas estão descarregadas.

Configuração de Sistema Único

Antes de iniciar, desligue todos os transmissores e ligue qualquer equipamento (outros microfones ou sistemas de monitoração pessoal) que possa causar interferência durante a apresentação.



1. Pressione e solte o botão **group** no receptor.

O receptor procura o grupo e o canal mais claro.

Observação: Se desejar interromper a procura, pressione o botão **group** novamente.

2. Ligue o transmissor e altere o grupo e o canal para corresponder ao receptor (Consulte Configuração de Grupo e Canal do Transmissor).

Assim que o receptor estiver configurado, execute uma verificação de áudio e ajuste o ganho se necessário.

Configuração do Grupo e Canal do Transmissor

O grupo e o canal do transmissor devem ser ajustados manualmente para corresponder ao receptor.

Grupo (letra)

1. Pressione e solte o botão **group** no transmissor para ativar o mostrador. Pressione o botão **group** novamente e o mostrador pisca.
2. Enquanto o mostrador estiver piscando, pressione o botão **group** novamente para avançar para a configuração do grupo desejado.



group



channel



group



channel

Canal (número)

Se for necessário alterar o canal, siga o mesmo procedimento usando o botão **channel** em vez do botão **group**.



2

group



2

channel

Observação:

- Quando o grupo e o canal correspondem corretamente ao receptor, o LED **ready** no receptor acende.
- Após a configuração manual, o transmissor exibe alternadamente a configuração do grupo e do canal por cerca de dois segundos.

Configuração de um Sistema Múltiplo

Até 12 sistemas podem operar simultaneamente (dependendo da faixa e RF no ambiente).

Importante: Configure um sistema por vez. Quando um receptor e transmissor estiverem sintonizados no mesmo grupo e canal, deixe o transmissor ligado. Caso contrário, as procuras de outros receptores não detectarão o canal como ocupado. Para o BLX88, certifique-se de configurar os dois transmissores antes de prosseguir para o próximo receptor.

Ligue todos os outros equipamentos digitais que possam causar interferência durante a apresentação para que sejam detectados durante as procuras de grupos e canais nas etapas a seguir.

Antes de iniciar a configuração do sistema, **LIGUE** todos os receptores e **DESLIGUE** todos os transmissores.

Para o primeiro receptor:

1. Realize uma procura de grupo.

Isso encontra o grupo com o maior número de canais livres.

Observação: Para o BLX88, a procura do grupo configura os dois receptores ao mesmo tempo.

2. Ligue o primeiro transmissor e altere o grupo e o canal para corresponder ao receptor.

3. Deixe o transmissor ligado e continue com os sistemas adicionais.

Observação: Se o grupo selecionado não contém canais abertos suficientes, selecione manualmente o grupo "a" ao configurar sistemas maiores.

Para cada receptor adicional:

1. Use a configuração manual para alterar o receptor para corresponder à configuração do grupo do primeiro receptor.

Lembre-se de que a cada vez que a configuração do grupo é alterada, uma procura de canal é feita automaticamente.

2. Ligue o transmissor e altere o grupo e o canal para corresponder ao receptor.

3. Deixe o transmissor ligado e continue para o próximo sistema.

4. Assim que todos os receptores estiverem configurados, execute uma verificação de áudio em todos os microfones.

Configuração Manual de Grupo e Canal do Receptor

Poderá ser necessário alterar o grupo do receptor como parte da configuração de um sistema múltiplo.

Grupo (letra)

1. Mantenha o botão **group** pressionado no receptor até que o mostrador comece a piscar.

2. Enquanto o mostrador estiver piscando, pressione o botão **group** novamente para avançar para o próximo grupo.

Observação: Somente a configuração do grupo será exibida durante a configuração manual.

3. Quando o grupo desejado for obtido, solte o botão **group**. O receptor automaticamente faz uma busca de canal.

Canal (número)

Use sempre um canal selecionado pela procura de canal. Entretanto, se necessário, um canal pode ser configurado manualmente. Siga as mesmas etapas acima usando o botão **channel** em vez do botão **group**.

Bloqueio e Desbloqueio de Controles

Bloqueie os controles do sistema para evitar mudanças de configuração ou desligamento acidental.

Transmissor (bloqueado/desbloqueado)

Ligue o transmissor. Mantenha pressionado o botão **group** e pressione o botão **channel** por aproximadamente 2 segundos. O LED indicador pisca rapidamente em vermelho quando bloqueado.

Receptor (bloqueado/desbloqueado)

Ligue o receptor. Mantenha pressionado simultaneamente os botões **group** e **channel**. O mostrador pisca rapidamente.

- Quando bloqueado, o mostrador pisca rapidamente se qualquer tecla for pressionada.
- O BLX88 bloqueia nos dois lados quando bloqueado em qualquer um dos lados.

Dicas para Melhorar o Desempenho do Sistema Sem Fio

Se constatar que há interferência ou falhas, tente as seguintes sugestões:

- Selecione um outro canal do receptor
- Repositione o receptor de modo que a linha de visada até o transmissor não fique obstruída (incluindo a plateia)
- Evite colocar o receptor e o transmissor onde exista metal ou outro material denso
- Mova o receptor para a parte superior do bastidor do equipamento
- Remova fontes próximas de interferência sem fio, como celulares, rádios transmissores-receptores, computadores, aparelhos reprodutores de mídia e processadores digitais de sinal
- Carregue ou substitua as baterias do transmissor
- Mantenha distância mínima de dois metros (6 pés) entre os transmissores
- Mantenha distância mínima de 5 metros (16 pés) entre transmissor e receptor
- Durante o teste do som, marque os pontos cegos e peça que os apresentadores e artistas evitem tais áreas

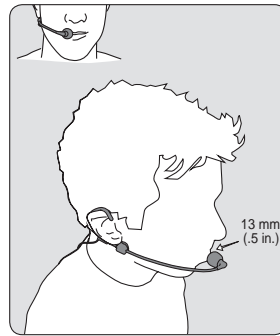
Obtenção de Som de Boa Qualidade

Posicionamento Correto do Microfone

- Segure o microfone a menos de 12 polegadas da fonte sonora. Para obter um som mais acolhedor com maior presença de baixos, aproxime o microfone.
- Não cubra a grade com a mão.

Uso do Microfone de Cabeça

- Posicione o microfone de cabeça a 13 mm (1/2 pol.) do canto da sua boca.
- Posicione os microfones de lapela e de cabeça de modo que roupas, jóias ou outros itens não batam nem friccionem no microfone.



Ajuste do Ganho

Monitore o LED indicador **áudio** no painel frontal do receptor ao configurar o ganho do transmissor.

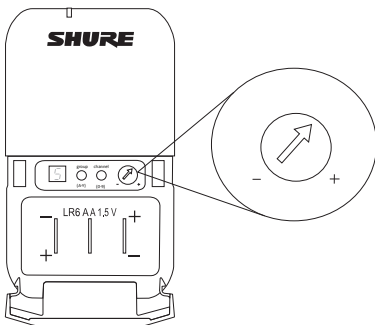
- **Verde:** níveis normais
- **Vermelho:** níveis de som excessivos (sobrecarga).

O LED vermelho somente piscará quando você falar alto ou tocar o instrumento alto.

BLX1

Gire o ajuste de ganho de áudio para aumentar (+) ou diminuir (-) o ganho até que o nível desejado seja alcançado.

Para instrumentos, coloque o ganho na configuração mínima. Para microfones de lapela, aumente o ganho conforme o desejado.



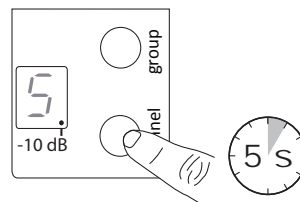
BLX2

O BLX2 apresenta duas configurações de nível de ganho, padrão e atenuada (-10 dB). A configuração padrão é usada para a maioria das situações. Se o LED de **áudio** do receptor piscar em vermelho com frequência, ajuste o microfone para atenuado. Use o botão **channel** para alterar a configuração de ganho.

1. Mantenha pressionado o botão **channel** por 5 segundos.

Aparece um ponto no canto inferior direito do mostrador de LEDs, o que indica que a configuração de ganho de -10 dB foi ativada.

2. Para alterar o ganho de volta para o padrão, mantenha pressionado o botão **channel** novamente por 5 segundos ou até o ponto desaparecer.



Baterias

A vida útil esperada para baterias AA é de até 14 horas (a vida útil total da bateria varia dependendo do tipo e do fabricante da bateria).

Quando o LED indicador fica vermelho, isso significa "bateria fraca" com aproximadamente 60 minutos de duração restantes.

Somente para baterias alcalinas. Para baterias recarregáveis, vermelho contínuo significa que as baterias estão descarregadas.

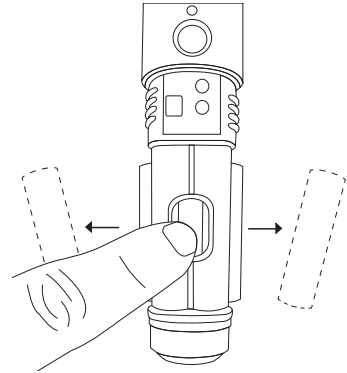
Para remover as baterias do transmissor de mão, empurre-as para fora através da abertura no compartimento das baterias do microfone.



ATENÇÃO: Existe perigo de explosão caso a bateria seja substituída incorretamente. Utilize apenas com baterias Shure compatíveis.



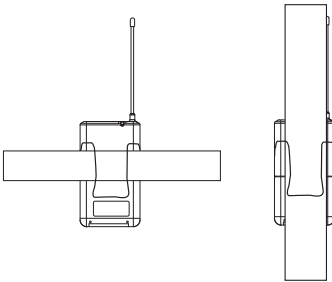
ATENÇÃO: Baterias não devem ser expostas a calor excessivo como luz do sol, fogo etc.



Como Usar o Transmissor de Corpo

Prenda com presilha o transmissor a um cinto ou passe uma cinta de guitarra pela presilha do transmissor conforme mostrado.

Para obter os melhores resultados, o cinto deve ser pressionado contra a base da presilha.



Desligar

Pressione o botão **power** para desligar o BLX2 ou o BLX4/88. Para desligar o BLX1, deslize o interruptor alternado para DESLIGADO.

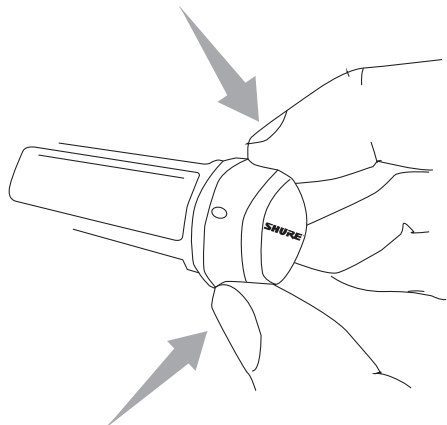
Remoção e Instalação das Tampas de Identificação

O BLX2 é equipado de fábrica com uma capa de identificação preta (sistemas vocais duplos vêm com uma capa cinza adicional).

Para remover: Retire a tampa da bateria. Aperte os lados e puxe a capa.

Para instalar: Alinhe a capa e encaixe no lugar. Recoloque a tampa da bateria.

Um Kit de Capas de Identificação contendo capas coloridas sortidas está disponível como acessório opcional.



Resolução de Problemas

Problema	Condição do Indicador	Solução
Sem som ou som fraco	LED ready do receptor aceso	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique todas as conexões do sistema de som ou ajuste o ganho conforme necessário (consulte Ajuste do Ganho) • Verifique se o receptor está conectado ao console de mixagem/amplificador
	LED ready do receptor apagado	<ul style="list-style-type: none"> • Ligue o transmissor • Verifique se as baterias estão instaladas corretamente • Execute a configuração do receptor (consulte Configuração do Sistema Único) • Coloque baterias novas
	Tela LED do receptor apagada	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o adaptador DC está firmemente conectado na tomada elétrica. • Verifique se o receptor está ligado.
	LED indicador do transmissor piscando vermelho	Substitua as baterias do transmissor (consulte Troca das Baterias).
Interferências de áudio ou falhas	LED ready piscando	<ul style="list-style-type: none"> • Mude o receptor e o transmissor para um grupo e/ou canal diferente. • Identifique fontes de interferência de RF próximas e desligue ou remova a fonte. • Substitua as baterias do transmissor. • Certifique-se de que o receptor e o transmissor estejam posicionados dentro dos parâmetros do sistema • O sistema deve ser configurado dentro da faixa recomendada e o receptor mantido afastado de superfícies metálicas. • O transmissor deve ser usado na linha de vista do receptor para som ideal
Distorção	LED áudio no receptor indica sobrecarga (vermelho)	Reduza o ganho do transmissor (consulte Ajuste do Ganho).
Variações no nível do som ao alternar entre diferentes fontes	N/D	Ajuste o ganho do transmissor conforme necessário (consulte Ajuste do Ganho).
Receptor/transmissor não desliga	LED/mostrador piscando rapidamente	Consulte Bloqueio e Desbloqueio de Controles.

BLX**Faixa de trabalho**

91 m (300 pés) Linha de Vista

Observação: A faixa real de alcance depende da absorção, reflexão e interferência do sinal de RF.

Resposta da Frequência de Áudio

50 a 15,000 Hz

Observação: Depende do tipo de microfone

Distorção Harmônica Total

Ref. ±33 kHz de desvio com 1kHz de tom

0,5%, típico

Escala Dinâmica

100 dB, Ponderação A, típico

Temperatura de Operação

-18°C (0°F) a 57°C (135°F)

Observação: As características da bateria podem limitar esta faixa.

Polaridade

Pressão positiva no diafragma do microfone (ou tensão positiva aplicada na ponta do plugue de fone WA302) produz uma tensão positiva no pino 2 (em relação ao pino 3 da saída de baixa impedância) e na ponta da saída de 1/4 de polegada de alta impedância.

BLX1**Nível de Entrada de Áudio**

Ganho	max	-16 dBV máximo
	min (0 dB)	+10 dBV máximo

Faixa de ajuste de ganho

26 dB

Impedância de Entrada

1 MΩ

Saída do Transmissor de RF

10 mW, típico

varia conforme a região

Dimensões

110 mm x 64 mm x 21 mm (A x L x P)

Peso

75 g (2,6 oz.), sem baterias

Alojamento

ABS moldado

Requisitos de Alimentação Elétrica

2 LR6 Baterias AA, 1,5 V, alcalina

Vida Útil da Bateria

até 14 horas (alcalina)

BLX2**Nível de Entrada de Áudio**

Ganho	0dB	-20 dBV máximo
	-10dB	-10 dBV máximo

Faixa de ajuste de ganho

10 dB

Saída do Transmissor de RF

10 mW, típico

varia conforme a região

Dimensões

224 mm X 53 mm diâmetro (8 7/8 X 2 1/8 pol.)

Peso

218 g (7,7 oz.) (sem baterias)

Alojamento

ABS moldado

Requisitos de Alimentação Elétrica

2 LR6 Baterias AA, 1,5 V, alcalina

Vida Útil da Bateria

até 14 horas (alcalina)

BLX4 & BLX88**Impedância de saída**

Conector XLR	200 Ω
Conector de 6,35 mm (1/4 pol.)	50 Ω

Nível de saída de áudio

Ref. ±33 kHz de desvio com 1kHz de tom

Conector XLR	-27 dBV (em carga de 100 kΩ)
Conector de 6,35 mm (1/4 pol.)	-13 dBV (em carga de 100 kΩ)

Sensibilidade de RF

-105 dBm para 12 dB SINAD, típico

Rejeição de imagem

>50 dB, típico

Dimensões

BLX4	40 mm X 188 mm X 103 mm (A x L x P)
BLX88	40 mm X 388 mm X 116 mm (A x L x P)

Peso

BLX4	241 g (8,5 oz.)
BLX88	429 g (15,1 oz.)

Alojamento

ABS moldado

Requisitos de Alimentação Elétrica

12-15 V DC @ 160 mA (BLX88, 320 mA), alimentado pela fonte de alimentação externa (ponta positiva)

Informações importantes do produto

Certificações

Atende a todos os requisitos essenciais das Diretivas Europeias relevantes e pode exibir a marca CE.

A Declaração de Conformidade da CE pode ser obtida da Shure Incorporated ou de qualquer um dos seus representantes europeus. Para informações de contato, visite www.shure.com

A Declaração de Conformidade da CE pode ser obtida em: www.shure.com/europe/compliance

Representante Autorizado Europeu:
Shure Europe GmbH
Headquarters Europe, Middle East & Africa
Department: EMEA Approval
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12
75031 Impingem, Alemanha
Telefone: 49-7262-92 49 0
Fax: 49-7262-92 49 11 4
E-mail: EMEAsupport@shure.de

BLX1, BLX2

Certificado de acordo com a Parte 74 da FCC.

Certificado pelo IC no Canadá sob a RSS-123 e RSS-102.

ID da FCC: DD4BLX1A, DD4BLX1B, DD4BLX1C, DD4BLX1D; DD4BLX2A, DD4BLX2B, DD4BLX2C, DD4BLX2D. **IC:** 616A-BLX1A, 616A-BLX1B, 616A-BLX1C, 616A-BLX1D; 616A-BLX2A, 616A-BLX2B, 616A-BLX2C, 616A-BLX2D

BLX4, BLX88

Aprovado sob a cláusula de Declaração de Conformidade da Parte 15 da norma da FCC.

Banda	Faixa	Alimentação de Saída
H8E	518 a 542 MHz	10 mW
K3E	606 a 630 MHz	10 mW
K14	614 a 638 MHz	10 mW
M17	662 a 686 MHz	10 mW
Q25	742 a 766 MHz	10 mW
R12	796 a 806 MHz	10 mW
S8	823 a 832 MHz	10 mW
T11	863 a 865 MHz	10 mW

OBSERVAÇÃO: Este equipamento de Rádio foi projetado para uso em aplicações de entretenimento musical profissional e aplicações similares. Este equipamento de Rádio pode ter a capacidade de operar em algumas frequências não autorizadas na sua região. Entre em contato com o órgão nacional responsável para obter informações sobre as frequências autorizadas e níveis de potência de RF para microfones sem fio.

INFORMAÇÕES SOBRE A LICENÇA

Licença: Em determinados locais, pode ser necessário obter uma autorização ministerial para operar este equipamento. Consulte a sua autoridade nacional sobre possíveis requisitos. Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Shure Incorporated podem anular a autorização do usuário para a operação do equipamento. A licença do equipamento de microfone sem fio da Shure é de responsabilidade do usuário e a licença depende da classificação e aplicação do usuário e da frequência selecionada. A Shure recomenda enfaticamente ao usuário contatar a devida autoridade de telecomunicações com relação à devida licença antes de escolher e encomendar as frequências.

Informações para o usuário

Este equipamento foi testado e está de acordo com os limites para um dispositivo digital Classe B, segundo a Parte 15 das Normas do FCC. Estes limites foram projetados para fornecer razoável proteção contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado conforme as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantias de que não ocorrerão interferências em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma das seguintes medidas:

- Reorientar ou mudar de lugar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente do circuito da tomada onde o receptor está conectado.
- Consulte o fabricante do equipamento ou um técnico de rádio/televisão experiente.

Este dispositivo está em conformidade com a(s) norma(s) RSS de isenção de licença da Indústria Canadense. A operação deste dispositivo está sujeita às seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferência; e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências, incluindo algumas que possam causar operação não desejada do dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Este aparelho digital Classe B está em conformidade com a Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Observação: O teste de compatibilidade eletromagnética é baseado no uso dos tipos de cabos recomendados e fornecidos com o equipamento. O uso de outros tipos de cabos pode degradar o desempenho da compatibilidade eletromagnética.

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pelo fabricante podem anular a autorização do usuário para a operação do equipamento.

Siga o esquema de reciclagem de sua região para baterias, embalagem e resíduos eletrônicos.

PERU DECLARATION OF CONFORMITY

Shure Incorporated
5800 W. Touhy Avenue
Niles, Illinois 60714-4608, U.S.A.
(847) 600-2000

Shure Incorporated declares that the following product

Model: BLX1-H8E (518 – 542 MHz) BLX1-K3E (606 – 630 MHz)

Description: UHF FM Wireless Microphone Transmitter

Has been tested and found to comply with the limits set in Peru wireless regulatory standard **RM N° 204-2009-MTC/03**. It's effective radiated power (ERP) has been measured to be less than 10 mW, as measured in accordance with ETSI standard EN 300 422.

Signed  Date: May 16, 2012

Name, Title: Alex Chung, Sr. Manager, Global Compliance, Shure Incorporated

PERU DECLARATION OF CONFORMITY

Shure Incorporated
5800 W. Touhy Avenue
Niles, Illinois 60714-4608, U.S.A.
(847) 600-2000

Shure Incorporated declares that the following product

Model: BLX2-H8E (518 – 542 MHz) BLX2-K3E (606 – 630 MHz)

Description: UHF FM Wireless Microphone Transmitter

Has been tested and found to comply with the limits set in Peru wireless regulatory standard **RM N° 204-2009-MTC/03**. It's effective radiated power (ERP) has been measured to be less than 10 mW, as measured in accordance with ETSI standard EN 300 422.

Signed  Date: May 16, 2012

Name, Title: Alex Chung, Sr. Manager, Global Compliance, Shure Incorporated



**United States, Canada, Latin
America, Caribbean:**

Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: +1-847-600-2000
Fax: +1-847-600-1212 (USA)
Fax: +1-847-600-6446
Email: info@shure.com

www.shure.com

Europe, Middle East, Africa:

Shure Europe GmbH
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12,
75031 Eppingen, Germany

Phone: +49-7262-92490
Fax: +49-7262-9249114
Email: info@shure.de

Asia, Pacific:

Shure Asia Limited
22/F, 625 King's Road
North Point, Island East
Hong Kong

Phone: 852-2893-4290
Fax: 852-2893-4055
Email: info@shure.com.hk